

CERTIFICADO de Conformidade

Certificado número *Certificate number* DEKRA 16.0007X Issue No.: 2

Solicitante
Applicant
PRelectronics A/S
Lerbakken 10
8410 Rønne
Dinamarca – Denmark

Produto
Product
Marca comercial
Trade mark
Tipo / Modelo
Type / Model
Unidade de Controle de Potência
Power Control Unit
Unidade de Controle de Potência
Power Control Unit
9410
9410

Programa de certificação ou Portaria
Certification program or Regulation
INMETRO Portaria N° 179:2010
INMETRO Portaria N° 89:2012

Modelo de certificação
Certification model
Com ensaios no produto e avaliação do sistema da qualidade
With product testing and quality management system evaluation

Data de emissão
Date of issue
27 de agosto de 2020
27 August 2020

Data de validade
Expiry date
27 de agosto de 2023
27 August 2023

A DEKRA por este meio declara que o produto acima mencionado foi certificado com base em um ensaio de tipo de acordo com as normas aplicáveis, uma inspeção do local de produção com base em programas de certificação ou portarias acima mencionadas e um contrato de certificação do INMETRO de número 216026900.

DEKRA hereby declares that the above mentioned product has been certified on the basis of a type test according to the applicable standards, an inspection of the production location on the basis of above mentioned certification programs or regulations and an INMETRO certification agreement with number 216026900.

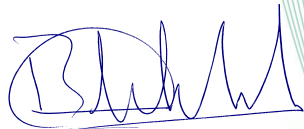
A DEKRA, um Organismo de Certificação acreditado pela CGCRE (Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO), por este meio concede o direito de uso da marca de certificação do INMETRO. A marcação do equipamento deve incluir o seguinte:

DEKRA, a Certification Body accredited by CGCRE (Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO), hereby grants the right to use the INMETRO certification mark. The marking of the equipment shall include the following:

Ex ec nC IIC T4 Gc

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 5.
This Certificate of Conformity is only valid when accompanied by pages 1 to 5.

DEKRA Certification B.V.



B.T.M. Holtus
Diretor-Gerente
Managing Director



R. Schuller
Gerente de Certificação
Certification Manager

© Somente é permitida a publicação integral deste certificado e dos relatórios anexos
Integral publication of this certificate and adjoining reports is allowed



Certificado número *Certificate number*

DEKRA 16.0007X Issue No.: 2

Fabricante
Manufacturer

Igual ao solicitante
Same as applicant

Localização da fábrica
Factory location

Igual ao requerente
Same as applicant

Representante local
Local representative

Techno Supply Importação e Exportação Ltda.
Avenida Santo Estevão 509
Vila Rezende 13.405-249
Piracicaba, São Paulo
Brazil *Brasil*
CNPJ: 05.505.756/0001-06

Importador
Importer

Igual ao representante local
Same as local representative

Normas aplicáveis
Applicable standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2013 Versão Corrigida 2:2016
ABNT NBR IEC 60079-7:2018
ABNT NBR IEC 60079-15:2019



DESCRIÇÃO

DESCRIPTION

A Unidade de Controle de Potência Modelo 9410 é utilizado para distribuir tensão de Alimentação ao Trilho de Alimentação modelo 9400 ao qual é montado.

A unidade de Controle é conectada a uma fonte de alimentação externa e opcionalmente a uma fonte de alimentação reserva.

A Unidade de Controle Modelo 9410 detecta erros dos módulos montados no trilho de Alimentação Modelo 9400 e fornece um alarme de status coletivo através de um contato sem potencial.

Power Control Unit Type 9410 is used to distribute supply voltage to Power Rail Type 9400 on which it is mounted.

The Control Unit is connected to an external power supply and optionally to a back-up power supply.

The Control Unit detects errors from the modules mounted on the rail and provides a collective status alarm via a potential free contact.

Faixa de temperatura ambiente -20 °C a +60 °C.

Ambient temperature range -20 °C to +60 °C.

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

OPTIONAL ACCESSORIES

Trilho de Alimentação Modelo 9400

Power Rail Type 9400

ESPECIFICAÇÕES ELÉTRICAS

ELECTRICAL DATA

Fonte de Alimentação (terminais 31, 32): U = 21,6...26,6 Vdc / 4 Adc.

Power Supply (terminals 31, 32): U = 21,6...26,6 Vdc / 4 Adc.

Fonte de Alimentação reserva (terminais 33, 34): U = 21,6...26,6 Vdc / 4 Adc.

Backup Power Supply (terminals 33, 34): U = 21,6...26,6 Vdc / 4 Adc.

Trilho de Alimentação (contatos traseiros): U = 21,6...26,6 Vdc (Com supressão transiente até 40 V).

Power Rail (rear contacts): U = 21,6...26,6 Vdc (with transient suppression to 40 V).

Relé de Status de Trilho de Alimentação (terminais 11, 12, 13): U_{max} = 30 Vdc ou 32 Vac, I_{max} = 2 A.

Power Rail Status Relay (terminals 11, 12, 13): U_{max} = 30 Vdc or 32 Vac, I_{max} = 2 A.

Se a unidade de controle é instalada fora da área classificada, os parâmetros são os seguintes (área não classificado):

U_{max} = 30 Vdc ou 250 Vac, I_{max} = 2 A.

If the control unit is installed outside the hazardous area, the following data for the relay contacts apply (non hazardous area):

U_{max} = 30 Vdc or 250 Vac, I_{max} = 2 A.

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE:

A unidade de controle de potência tipo 9410 e o tipo de trilho de energia 9400 devem ser instalados em um ambiente controlado com poluição adequadamente reduzida, limitada ao grau de poluição 2 ou melhor.

The Power Control Unit Type 9410 and Power Rail Type 9400 shall be installed in a controlled environment with suitably reduced pollution, limited to pollution degree 2 or better.



O circuito deve ser limitado à categoria de sobretensão I/II, conforme definido na IEC 60664-1.
The circuit shall be limited to overvoltage category I/II as defined in IEC 60664-1.

O Unidade de controle de Potência Modelo 9410 e Trilho de Alimentação Modelo 9400 deve ser instalado dentro de um invólucro adequado em conformidade com o tipo de proteção 'Ex n' ou 'Ex e', fornecendo no mínimo grau de proteção IP54.

The Power Control Unit Type 9410 and Power Rail Type 9400 shall be installed in a suitable enclosure in conformity with type of protection 'Ex n' or 'Ex e', providing a degree of protection of at least IP54.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

INSTALLATION INSTRUCTIONS

As instruções fornecidas com o equipamento devem ser seguidas detalhadamente para assegurar uma operação segura.

The instructions provided with the equipment shall be followed in detail to assure safe operation.

Os produtos devem ser instalados em conformidade com as normas aplicáveis para instalações elétricas em atmosferas explosivas.

The products must be installed in compliance with the applicable standards for electrical facilities in explosive atmospheres.

As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação do equipamento são de responsabilidade dos usuários e devem ser realizadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e de acordo com as instruções do fabricante fornecidas junto com os produtos.

The activities of installation, inspection, maintenance, repair, review and recovery of the equipment are the responsibilities of the users and must be executed in accordance with the requirements of the prevailing technical standards, and with the manufacturer's instructions provided with the products.

LISTA DOS DOCUMENTOS DA CERTIFICAÇÃO

LIST OF CERTIFICATION DOCUMENTS

| | |
|--|--|
| Relatório de ensaio <i>Assessment report</i> | 224466300 Issue 1 (2020-08-27) DEKRA Certification B.V. |
| Relatório de avaliação da conformidade <i>Conformity assessment report</i> | DEKRA arquivo <i>file</i> 224777700 |
| Relatório de Inspeção de Fábrica <i>Factory Inspection Report</i> | 223495000 (2019-03-12) DEKRA Certification B.V. |

HISTÓRICO DA CERTIFICAÇÃO

CERTIFICATION HISTORY

| | | |
|--------------|-----------------|--|
| Issue No. 0: | Data 24-02-2017 | Emissão inicial |
| | <i>Date</i> | <i>Initial release</i> |
| Issue No. 1: | Data 21-02-2020 | Recertificação sem alterações. |
| | <i>Date</i> | <i>Recertification without changes.</i> |
| Issue No. 2: | Data 27-08-2020 | Recertificação com marcação alterada, Condições específicas de uso estendidas, Pequenas alterações no projeto. |
| | <i>Date</i> | <i>Recertification with changed marking, Extended specific conditions of use, Minor design change.</i> |



OBSERVAÇÕES

REMARKS

O produto e quaisquer variações aceitáveis no mesmo estão especificados no certificado e nos documentos aqui referenciados.

The product and any acceptable variation thereto is specified in this certificate and the documents herein referred to.

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações do OCP previstas nos RACs específicos. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do INMETRO.

The validity of this Certificate of Conformity is subject to the realization of regular continuance evaluations and the processing of any possible non-compliance in accordance with guidelines issued by the Product Certification Body and specified in the particular Compliance Evaluation Requirements. To check the current condition of validity of this Certificate of Conformity, the database of products and services certified by INMETRO must be consulted.

A marca de certificação do INMETRO deve ser aplicada ao produto conforme especificado neste certificado, pela duração do contrato de certificação do INMETRO (para o número, consulte a página 1) e de acordo com as condições do contrato de certificação.

The INMETRO certification mark shall be applied to the product as specified in this certificate for the duration of the INMETRO certification agreement (for the number refer to page 1) and under the conditions of the certification agreement.

Se o sinal "X" for colocado após o número do certificado, ele indica que o equipamento está sujeito as condições de uso específicas informadas neste certificado.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to Specific Conditions of Use specified in this certificate.

A versão inglesa deste certificado prevalece em caso de discrepância.

The English version in this certificate is leading. In case of any discrepancy, the binding version is the English text.

Avaliado por

Checked by

R. Schuller



27 de agosto de 2020

27 August 2020

